



CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN MUTUA ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO DE JANEIRO (BRASIL) Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL

La Universidad Federal de Río de Janeiro declara:

Que es una persona jurídica de derecho público y autarquía de régimen especial, de acuerdo a su Estatuto, con domicilio social en la ciudad de Río de Janeiro, en la Calle Antônio Barros de Castro, Cidade Universitária, Parque Tecnológico, Rio de Janeiro, RJ, Brasil, número de identificación fiscal CNPJ 33663683/0001-16, en lo sucesivo UFRJ, representada por su Rector, Profesor Roberto de Andrade Medronho, y

La Universidad Nacional Federico Villarreal declara:

Es una institución de educación superior descentralizada, autónoma, con personería jurídica de derecho público interno, creada por Ley 14692, de fecha 30 de octubre de 1963; asimismo, se rige por la Constitución Política del Perú; la Ley N.º 28044, Ley General de Educación, y sus modificatorias; la Ley N.º 30220, Ley Universitaria, y sus modificatorias; Licenciada con Resolución del Consejo Directivo N° 035-2020-SUNEDU/CD, con domicilio legal en Jr. Carlos Gonzales N° 285 Urb. Maranga – San Miguel, Lima – Perú; número de identificación fiscal 20270934289, en lo sucesivo UNFV, representada por su Rectora Dra. Cristina Asunción Alzamora Rivero.



Ambas partes declaran:

1. Que la complementación mutua sirve a su respectivo desarrollo institucional, incrementando su capacidad docente, de investigación, tecnológica y cultural;
2. Que de esta manera se da cumplimiento con la responsabilidad social del conocimiento del que participan en alto grado ambas instituciones;
3. Que se reconocen mutuamente como personas capaces para la celebración del presente convenio, el cual sujetan a las siguientes:



CLÁUSULAS

PRIMERA. - Este acuerdo se establece para desarrollar programas de estudios conjuntos, intercambio y cooperación en el campo de la docencia, formación de estudiantes e investigación de acuerdo con los términos indicados más abajo.

SEGUNDA. - Estas actividades se concentrarán preferentemente en los siguientes campos:

Facilitación de información por parte de ambos u obediencia al pedido de una de ellas en lo concerniente a los planes de estudio, administración y planificación docente.

- a) Intercambio de material didáctico y bibliográfico.
- b) Estancias de profesores por periodos determinados, con el propósito de dictar





conferencias, participar en cursos y en el desarrollo de programas de docencia común.

- c) Realización conjunta de estudios y proyectos de investigación en temas de interés común pudiendo, en tales casos, recurrir a fuentes de financiación externa para el desarrollo de los mismos, previo acuerdo de ambas partes.
- d) Colaboración en proyectos de investigación y desarrollo que la contraparte tenga en ejecución, intercambiando información, docentes, investigadores, personal administrativo y técnico.
- e) Asistencia de graduados y docentes a cursos de postgrado o especialización, doctorado y programas de extensión.
- f) Dar facilidad para el uso de equipo de laboratorio, así como asistencia en el uso del mismo.
- g) Orientación académica de los estudiantes, con el fin de que participen en seminarios y otros programas de complementación.
- h) Organización de conferencias, seminarios y cursos sobre problemas que puedan interesar a ambas partes o a cada una de las universidades.
- i) Elaboración de programas y planes de estudios conjuntos.



TERCERA. - Asimismo, ambas universidades se comprometen de forma mutua

- a) Prestar facilidades de acceso a los servicios académicos, científicos, tecnológicos y culturales a los profesores, investigadores, graduados y estudiantes visitantes de la contraparte.
- b) La institución de acogida proporcionará asistencia en la búsqueda de alojamiento y en el establecimiento de contactos con los miembros del cuerpo docente del Programa correspondiente.
- c) Los estudiantes que realizan intercambios tendrán derecho a todos los privilegios que normalmente se otorgan a los estudiantes de la institución de destino.



CUARTA. - Ambas instituciones concuerdan en abrir los campos de intercambio a todas las disciplinas o áreas de estudio que cada una oferte.

QUINTA. - El personal técnico, administrativo y docente que ofrezcan ambas instituciones para las actividades mencionadas habrá de ser aceptado por ambas partes bajo los estrictos principios de idoneidad profesional para las tareas pretendidas.

SEXTA. - Los participantes en los intercambios contemplados en el presente acuerdo serán nombrados por la institución de origen y aceptados por la institución de destino y serán responsabilidad de cada persona que se acoja a este intercambio, cubrir sus pólizas de accidente y enfermedad en el extranjero.



SÉPTIMA. - Para cada programa o proyecto concreto deberá ser desarrollado un convenio específico el cual será responsabilidad de cada una de las partes en el presente documento. Este documento debe incluir la siguiente información:

1. El origen, la naturaleza y la descripción del programa-proyecto.
2. Los nombres de los responsables (coordinadores) y los participantes de cada institución.
3. La duración del programa-proyecto.
4. Los recursos financieros previstos para cubrir los gastos relacionados con el proyecto y la distribución del dinero en cuestión.
5. Las previsiones realizadas para el alojamiento y la participación de los invitados en actividades universitarias, etc.

Estos convenios específicos deberán contar con la aprobación de los Rectores de cada Universidad.

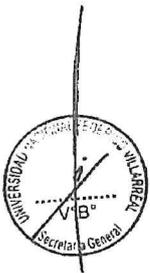
OCTAVA. - en caso de programas de estudio conjuntos o de movilidad estudiantil, el profesorado de las áreas académicas pertinentes establecerá procedimientos para la transferencia de créditos y los procedimientos de reconocimiento de estudios, según la ley vigente en ambos países, para facilitar la validez en la institución de origen de los estudios cursados en la institución de destino.

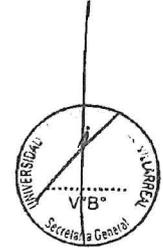
Este sistema deberá describirse en el respectivo convenio específico de intercambio y ser aprobado por las correspondientes autoridades académicas de ambas universidades.

NOVENA. - toda la información resultante de actividades conjuntas realizadas bajo este acuerdo estará a disposición de ambas partes, a menos que se establezcan otras normas. Las patentes susceptibles de ser desarrolladas estarán sujetas a las normas y leyes sobre patentes existentes entre cada inventor y su institución. Los acuerdos establecidos sobre el uso de patentes deberán tener el consentimiento de todos los coinventores.

DÉCIMA. - Los derechos intelectuales que se originen de los trabajos realizados en el marco de este convenio y aquellas iniciativas en las que sea posible la obtención de resultados de importancia económica, serán objeto de convenios específicos.

DECIMOPRIMERA. - Ambas partes se comprometen a realizar las gestiones pertinentes ante las respectivas instituciones oficiales, como los Ministerios de Relaciones Exteriores de cada país, Consejo de Investigación Científica y Técnica y similares; organismos internacionales, fundaciones, organizaciones de bien público o asociaciones privadas, con el fin de procurar su contribución al mejor logro de los objetivos del presente convenio.





DECIMOSEGUNDA. - El presente convenio no limita el derecho de las partes a la formalización de acuerdos semejantes con otras instituciones.

Todo aquello no previsto en este convenio será resuelto por las partes de común acuerdo.

DECIMOTERCERA. - El convenio tendrá una duración de cinco (5) años a partir de la fecha de su ratificación por las autoridades correspondientes pudiendo ser prorrogado de forma tácita por periodos anuales. No obstante, cualquiera de las partes podrá renunciar el presente convenio mediante comunicación escrita a la otra, con seis meses de anticipación, sin que la denuncia afecte a las acciones pendientes que no fueran expresamente rescindidas por las universidades signatarias. En tales circunstancias, deberán acordarse los términos en que el convenio va a ser interrumpido, ninguna reclamación, obligación o compensación será admisible tras dicho acuerdo.

Dicha comunicación deberá dirigirse al domicilio registrado en el presente convenio por correo certificado.

DECIOMOCUARTA. - Toda cuestión emergente de la celebración, interpretación y ejecución de las cláusulas de este Convenio queda sujeta a los principios de Derecho vigentes en la legislación de ambos signatarios.

Para que conste y en señal de conformidad, se suscribe el presente convenio en dos ejemplares de un mismo tenor. Las dos copias tienen el mismo valor.

DECIMOQUINTA. - Con el objetivo de dar publicidad a los actos públicos, el presente Convenio será publicado por la UFRJ en el Boletín Informativo de la UFRJ y en el Boletín Oficial de Brasil.

PAPA MATAR
NDIAYE:0517
8910770

Digitally signed by
PAPA MATAR
NDIAYE:05178910770
Date: 2025.03.12
09:17:03 -03'00'

Dr. ROBERTO DE ANDRADE MEDRONHO
Rector
UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO DEJANEIRO

Fecha:



Dra. CRISTINA ASUNCION RAMOS RIVERO
Rectora
UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL
LIMA - PERU

Fecha:

ACORDO QUADRO DE COOPERAÇÃO MÚTUA ENTRE E A UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO (BRASIL) E A UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL

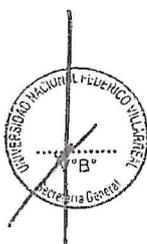
A Universidade Federal do Rio de Janeiro declara:

Que é pessoa jurídica de direito público e uma autarquia de regime especial, conforme seu Estatuto, com sede na cidade do Rio de Janeiro, na Rua Antônio Barros de Castro, Cidade Universitária, Parque Tecnológico, Rio de Janeiro, RJ, Brasil, CNPJ 33663683/0001-16, doravante UFRJ, representada por seu Reitor, Professor Roberto de Andrade Medronho, e



A Universidad Nacional Federico Villarreal declara:

Que é uma instituição de ensino superior descentralizada, autônoma, com personalidade jurídica de direito público interno, criada pela Lei 14.692, de 30 de outubro de 1963; declara ainda que é regida pela Constituição Política do Peru; a Lei nº 28.044, Lei Geral de Educação, e suas alterações; a Lei nº 30.220, Lei Universitária, e suas alterações; licenciada através da Resolução do Conselho de Administração nº 035-2020-SUNEDU/CD, com sede em Jr. Carlos Gonzales N° 285 Urb. Maranga – São Miguel, Lima – Peru; número de identificação fiscal 20270934289, doravante UNFV, representada pela sua Reitora, a Dr. Cristina Assunção Alzamora Rivero.



Ambas as partes declaram:

1. Essa complementação mútua serve o respectivo desenvolvimento institucional, aumentando a sua capacidade docente, de investigação, tecnológica e cultural;
2. Que desta forma se cumpra a responsabilidade social do conhecimento em que ambas as instituições participam em alto grau;
3. Que se reconheçam como pessoas capazes de celebrar este acordo, que está sujeito ao seguinte:

CLÁUSULAS

PRIMEIRA - Este acordo é estabelecido para desenvolver programas conjuntos de estudo, intercâmbio e cooperação na área de ensino, formação de estudantes e pesquisa nos termos abaixo indicados.

SEGUNDA - Estas atividades incidirão preferencialmente nas seguintes áreas:

Prestação de informações por ambos ou atendimento à solicitação de um deles sobre planos de estudos, administração e planejamento de ensino.

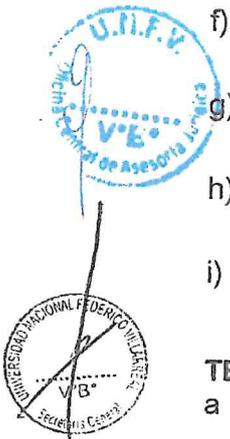
- a) Intercâmbio de material didático e bibliográfico.
- b) O professor permanece por períodos determinados, com a finalidade de ministrar palestras, participar de cursos e no desenvolvimento de programas comuns de





ensino.

- c) Execução conjunta de estudos e projetos de investigação sobre temas de interesse comum, podendo, nesses casos, recorrer a fontes externas de financiamento para o seu desenvolvimento, com acordo prévio de ambas as partes.
- d) Colaboração em projetos de investigação e desenvolvimento que a contraparte tenha em curso, trocando informações, docentes, investigadores, pessoal administrativo e técnico.
- e) Frequência de graduados e docentes em cursos de pós-graduação ou especialização, doutorado e programas de extensão.
- f) Proporcionar facilidade de uso dos equipamentos de laboratório, bem como auxílio na sua utilização.
- g) Orientação acadêmica dos alunos, para que participem de seminários e outros programas complementares.
- h) Organização de conferências, seminários e cursos sobre problemas que possam ser do interesse de ambas as partes ou de cada uma das universidades.
- i) Desenvolvimento de programas conjuntos e planos de estudos.



TERCEIRA - Da mesma forma, ambas as universidades se comprometem mutuamente a

- a) Proporcionar fácil acesso a serviços acadêmicos, científicos, tecnológicos e culturais a professores, pesquisadores, graduados e estudantes visitantes da outra parte.
- b) A instituição de destino prestará assistência na procura de acomodação e no estabelecimento de contatos com docentes do Programa correspondente.
- c) Os estudantes intercambistas terão direito a todos os privilégios normalmente concedidos aos estudantes da instituição de destino.

QUARTA - Ambas as instituições concordam em abrir o intercâmbio a todas as disciplinas ou áreas de estudo que cada uma oferece.

QUINTA - O pessoal técnico-administrativo e docentes disponibilizados por ambas as instituições para as atividades acima referidas deverão ser aceitos por ambas as partes sob estritos princípios de idoneidade profissional para as funções pretendidas.



SEXTA - Os participantes dos intercâmbios previstos neste acordo serão indicados pela instituição de origem e aceitos pela instituição de destino e será de responsabilidade de cada pessoa que usufruir deste intercâmbio contratar seguro que cubra acidentes e doenças no exterior.

SÉTIMA - Para cada programa ou projeto específico deverá ser desenvolvido um acordo específico, que será de responsabilidade de cada uma das partes neste documento. Este documento deve incluir as seguintes informações:

1. A origem, natureza e descrição do programa-projeto.
2. Os nomes dos responsáveis (coordenadores) e dos participantes de cada instituição.
3. A duração do programa-projeto.
4. Os recursos financeiros previstos para cobrir as despesas relacionadas com o projeto e a distribuição do dinheiro em questão.
5. As disposições relativas a acomodação e a participação dos intercambistas nas atividades universitárias, etc.

Estes acordos específicos deverão ter a aprovação dos Reitores de cada Universidade.



OITAVA - no caso de programas de estudos conjuntos ou de mobilidade estudantil, os docentes das áreas acadêmicas relevantes estabelecerão os procedimentos de transferência de créditos e os procedimentos de reconhecimento dos estudos, de acordo com a legislação em vigor em ambos os países, para facilitar a validade na instituição de origem dos estudos concluídos na instituição de destino.

Este sistema deverá estar descrito no respectivo contrato específico de intercâmbio e aprovado pelas autoridades acadêmicas correspondentes de ambas as universidades.

NONA - todas as informações resultantes de atividades conjuntas realizadas no âmbito deste acordo estarão à disposição de ambas as partes, a menos que outras regras sejam estabelecidas. As patentes que podem ser desenvolvidas estarão sujeitas às regras e leis de patentes existentes entre cada inventor e sua instituição. Os acordos estabelecidos sobre a utilização de patentes devem ter o consentimento de todos os co-inventores.

DÉCIMA - Os direitos intelectuais decorrentes dos trabalhos realizados no âmbito deste acordo e daquelas iniciativas em que seja possível obter resultados de importância econômica, serão objeto de acordos específicos.



DÉCIMA PRIMEIRA - Ambas as partes comprometem-se a realizar os procedimentos pertinentes perante as respectivas instituições oficiais, tais como os Ministérios das Relações Exteriores de cada país, o Conselho de Pesquisa Científica e Técnica e similares: organizações internacionais, fundações, organizações de assistência pública ou associações privadas, a fim de procurar a sua contribuição para uma melhor realização dos objetivos deste acordo.

DÉCIMA SEGUNDA - O presente Acordo não limita o direito das Partes de celebrar outros acordos semelhantes com outras instituições.

Tudo o que não estiver previsto neste acordo será resolvido pelas partes de comum

acordo.

DÉCIMA TERCEIRA - O acordo terá duração de 5 (cinco) anos a partir da data de sua ratificação pelas autoridades correspondentes e poderá ser prorrogado tacitamente por períodos anuais. No entanto, qualquer das partes poderá rescindir este acordo mediante comunicação escrita à outra, com seis meses de antecedência, sem que a rescisão afete quaisquer ações pendentes que não tenham sido expressamente rescindidas pelas universidades signatárias. Nessas circunstâncias, deverão ser acordados os termos em que o contrato será interrompido; nenhuma reclamação, obrigação ou compensação será admissível após tal acordo.

Tal comunicação deverá ser enviada ao endereço cadastrado neste acordo por carta registrada.

DÉCIMA QUARTA - Qualquer questão decorrente da celebração, interpretação e execução das cláusulas deste Acordo estará sujeita aos princípios jurídicos vigentes na legislação de ambas as signatárias.

E por estarem assim justas e acordadas, as partes assinam o presente acordo em duas vias com o mesmo teor. As duas cópias têm o mesmo valor.

DÉCIMA QUINTA - Com o objetivo de divulgar tais atos públicos, o extrato deste Acordo será publicado pela UFRJ no Boletim UFRJ e no Diário Oficial da União.

PAPA MATAR Digitally signed by
NDIAYE:0517 PAPA MATAR
8910770 NDIAYE:05178910770
Date: 2025.03.12
09:19:08 -03'00'

Dr. ROBERTO DE ANDRADE MEDRONHO
Reitor
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO (UFRJ)

Data:



Dra. CRISTINA ABUNCION ZAMORA RIVERO
Reitora
UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL
LIMA - PERU

Data:



UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL

SECRETARIA GENERAL

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

RESOLUCIÓN R. N° 3103 - 2024-CU-UNFV

San Miguel, 16 de febrero de 2024

Visto, el Oficio N° 021-2024-OCRNI-UNFV de fecha 11.01.2024, de la Oficina Central de Relaciones Nacionales e Internacionales de esta Casa de Estudios Superiores mediante el cual remite para su aprobación la suscripción del **CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN MUTUA ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO DE JANEIRO (BRASIL) Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL**; y

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 18° de la Constitución Política del Perú, la Universidad señala que, es autónoma en su régimen normativo, de gobierno, académico, administrativo y económico. Las Universidades se rigen por sus propios Estatutos en el marco de la Constitución y las Leyes;

Que, el artículo 8 de la Ley N° 30220 – Ley Universitaria señala que, el Estado reconoce la autonomía universitaria. La autonomía inherente a las Universidades se ejerce de conformidad con la Constitución, la presente Ley y demás normativas aplicables. Esta autonomía se manifiesta en los siguientes regímenes, normativo, de gobierno, académico, administrativo y económico;

Que, el artículo 5 inciso h) del Estatuto de la Universidad Nacional Federico Villarreal, señala que uno de los fines de la universidad es la integración en redes interregionales e internacionales a fin de brindar una formación de calidad, centrada en la investigación científica, tecnológica e innovación y la formación de profesionales en los niveles de pregrado y posgrado;

Que, asimismo el artículo 143 inciso m) de la citada norma, señala que es atribución del Consejo Universitario, celebrar convenios con universidades extranjeras, organismos gubernamentales, internacionales u otros sobre investigación científica y tecnológica, así como otros asuntos relacionados con las actividades de la universidad;

Que, mediante Oficio de Visto, la Oficina de Relaciones Nacionales e Internacionales remite para su aprobación la suscripción del **CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN MUTUA ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO DE JANEIRO (BRASIL) Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL**, el mismo que establece desarrollar entre otros, programas de estudios conjuntos, intercambio y cooperación en el campo de la docencia, formación de estudiantes e investigación; asimismo, prestar facilidades de acceso a los servicios académicos, científicos, tecnológicos y culturales a los profesores, investigadores, graduados y estudiantes visitantes de la contraparte;

En mérito a las opiniones de las Oficinas Centrales de Planificación, de Asesoría Jurídica y de Relaciones Nacionales e Internacionales contenidas en el Oficio N° 0044-2024-OCPL-UNFV de fecha 04.01.2024, el Informe Legal N° 20-2024-OCAJ-UNFV de fecha 09.01.2024 y el Oficio N° 021-2024-OCRNI-UNFV de fecha 11.01.2024, respectivamente y estando a lo dispuesto por la señorita Rectora en el Proveído N° 0146-2024-R-UNFV de fecha 11.01.2024; **Consejo Universitario en Sesión Ordinaria N° 88 de fecha 22.01.2024, acordó en el sentido tal y como se precisa en la parte resolutive de la presente resolución; y**

De conformidad con la Ley N° 30220 - Ley Universitaria, el Estatuto, el Reglamento General de la Universidad Nacional Federico Villarreal, la Resolución R. N° 9709-2021-UNFV de fecha 31.12.2021 y la Resolución R. N° 479-2022-CU-UNFV, de fecha 27.06.2022;

...///





UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL
SECRETARIA GENERAL

///...

Pág. 02

Cont. RESOLUCIÓN R. N° 3103 -2024-CU-UNFV

SE RESUELVE:

ARTÍCULO PRIMERO. – Aprobar la suscripción del **CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN MUTUA ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO DE JANEIRO (BRASIL) Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL**, documento que consta de catorce (14) cláusulas, contenidas en cuatro (04) folios, que debidamente sellados y rubricados por el Secretario General de la Universidad, forman parte de la presente Resolución.

ARTÍCULO SEGUNDO. - Los Vicerrectorados Académico y de Investigación; así como las Oficinas Centrales de Planificación, Asesoría Jurídica y de Relaciones Nacionales e Internacionales, dictarán las medidas necesarias para el cumplimiento de la presente Resolución.

Regístrese, comuníquese y archívese.



Dña. CRISTINA ASUNCIÓN ALZAMORA RIVERO
RECTORA



SECRETARÍA GENERAL
Abg. ENRIQUE IVAN VEGA MUCHA
SECRETARIO GENERAL

NT 42353-2023
DFM